



ارتفاع ودائع البنوك القطرية وانخفاض القروض

أظهرت بيانات الميزانية المجمعة للبنوك لشهر ديسمبر 2020، الصادرة عن مصرف قطر المركزي انخفاض قروض الحكومة والقطاع العام إلى مستوى 352.9 مليار ريال، فيما ارتفعت ودائعهما إلى مستوى 263.3 مليار ريال. ووفقاً للبيانات فقد ارتفعت ودائع الحكومة والقطاع العام بنحو 10.4 مليار ريال إلى 263.3 مليار ريال توزعت بين 76.6 مليار ريال للحكومة، 156 مليار ريال للمؤسسات الحكومية، و30.7 مليار ريال للمؤسسات شبه الحكومية التي تساوي فيها حصة الحكومة 50% أو أكثر، وتقل عن 100%. وبحسب البيانات انخفضت جملة قروض القطاع العام من البنوك المحلية بنحو 0.4 مليار ريال إلى 352.9 مليار ريال، توزعت بين الحكومة 136.8 مليار ريال بانخفاض مقداره مليار ريال عن نوفمبر، والمؤسسات الحكومية: 197 مليار ريال بارتفاع مقداره 0.3 مليار ريال، والمؤسسات شبه الحكومية: 19.1 مليار ريال بارتفاع مقداره 0.3 مليار ريال.

وارتفعت جملة القروض والتسهيلات الائتمانية المحلية المقدمة من البنوك للقطاع الخاص المحلي بنحو 2.1 مليار ريال لتصل إلى مستوى 688.9 مليار ريال، منها 176.6 مليار ريال لقطاع الخدمات (بارتفاع 0.8 مليار ريال)، 152.7 مليار ريال لقطاع العقارات (بارتفاع 0.9 مليار ريال)، 147 مليار ريال للقروض الاستهلاكية للأفراد (بانخفاض 0.2 مليار ريال)، 146.9 مليار ريال لقطاع التجارة (بارتفاع 0.4 مليار ريال)، 37.7 مليار ريال لقطاع الممولين (بانخفاض 0.2 مليار ريال)، 16.9 مليار ريال لقطاع الصناعة (بارتفاع 0.4 مليار ريال).

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

Qatari Banks witness a Rise in Deposits and Decline in Loans

The banks' consolidated budget data for December 2020, issued by the Qatar Central Bank, showed that government and public sector loans fell to the level of 352.9 billion riyals, while their deposits rose to the level of 263.3 billion riyals.

According to the data, government and public sector deposits increased by 10.4 billion riyals to 263.3 billion riyals distributed between 76.6 billion riyals for the government, 156 billion riyals for government institutions, and 30.7 billion riyals for semi-government institutions in which the government share is equal to 50% or more, and less than 100%.

According to the data, the total public sector loans from local banks decreased by 0.4 billion riyals to 352.9 billion riyals, distributed among the government 136.8 billion riyals, a decrease of one billion riyals compared to November, government institutions: 197 billion riyals, representing an increase of 0.3 billion riyals, and semi-

governmental institutions: 19.1 billion Riyals, an increase of 0.3 billion riyals.

According to the data, the total deposits of the local private sector with banks increased by the end of December by 2.4 billion riyals from the end of November to the level of 381.2 billion riyals. The total of local loans and credit facilities provided by banks to the local private sector increased by 2.1 billion riyals to reach the level of 688.9 billion riyals, of which 176.6 billion riyals for the services sector (up 0.8 billion riyals), 152.7 billion riyals for the real estate sector (an increase of 0.9 billion riyals), 147 billion Riyals for consumer loans to individuals (down 0.2 billion riyals), 146.9 billion riyals for the trade sector (up 0.4 billion riyals), 37.7 billion riyals for the contracting sector (down 0.2 billion riyals), 16.9 billion riyals for the industrial sector (up 0.4 billion riyals).

Source (Al-Raya Newspaper-Qatar, Edited)

موازنة تونس ستتأثر بتغير أسعار النفط: النمو مهدد بالانكماش

تواجه ميزانية تونس لسنة 2021 تحديات الزيادات التي شهدتها أسعار النفط في الأسواق العالمية، حيث اعتمدت الموازنة على فرضية لا تتجاوز حدود 45 دولاراً كسعر مرجعي للنفط طوال السنة، في حين كانت المفاجأة علنية؛ إذ إن الأسعار شهدت ارتفاعاً مهماً مع بداية السنة الجديدة مع توقعات بأن تتجاوز سعر 60 دولاراً للبرميل الواحد.



وتجاوزت الأسعار خلال الأيام الأخيرة حدود 55 دولاراً وهي سائرة نحو الارتفاع خلال الأشهر المقبلة، وهو ما سي طرح فرضية إجراء تعديلات على قانون المالية منذ بداية السنة.

وعلى هذا الصعيد كشف البنك الدولي عن إنهاء تونس السنة الماضية بانكماش في النمو يقدر بنحو 9.1 في المائة، متوقفاً أن تسجل خلال لسنة الحالية نمواً بنحو 5.8 في المائة وتحقيق نسبة نمو 2 في المائة خلال سنة 2022. ومن المنتظر

أن يواجه الاقتصاد التونسي تحديات إضافية، وذلك بتسجيل زيادة على مستوى نسبة البطالة بـ3 في المائة لتستقر في حدود 21.1 في المائة من مجموع السكان النشطين.

في الموازنة توقعت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا)، أن يشهد الاقتصاد التونسي انكماشاً حاداً يتراوح بين 3.8 و7.1 في المائة، كاشفة عن تأثير تونس بالركود العميق الذي سجلته بلدان أوروبا باعتبارها الشريك الرئيسي.

وتوقعت «إسكوا»، أن تنمو كل من الصادرات والواردات التونسية بنسبة 13 في المائة خلال السنة الحالية، وذلك بعد تراجع منظر في حدود 17.3 في المائة للصادرات و19.2 في المائة للواردات خلال السنة الماضية.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

Tunisia's B to be affected by Changing Oil Prices: Growth is threatened by Deflation

Tunisia's 2021 budget faces the challenges of the increases in oil prices in global markets, as the budget relied on an assumption not exceeding \$45 as a reference price for oil throughout the year, while the surprise was public. As prices witnessed a significant increase with the beginning of the new year, with expectations that they would exceed the price of \$60 per barrel.

In recent days, prices have exceeded \$55, and expected to rise in the coming months, which will put forward the hypothesis of amendments to the Finance Law since the beginning of the year.

In this regard, the World Bank revealed that Tunisia ended last year with a growth contraction estimated at 9.1 percent, and is expected to record during the current year a growth of about 5.8 percent and a growth rate of 2 percent during the year 2022. The Tunisian economy

is expected to face additional challenges by registering an increase in the level of unemployment by 3%, to stabilize within 21.1% of the total active population.

In parallel, the United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) expected that the Tunisian economy would witness a sharp contraction ranging between 3.8 and 7.1 percent, revealing that Tunisia was affected by the deep recession recorded by European countries as the main partner.

"ESCWA" expected that both Tunisian exports and imports would grow by 13 percent during the current year, after an expected decline of 17.3 percent for exports and 19.2 percent for imports during the past year.

Source (Asharq Al-Awsat newspaper, Edited)

توقعات بمواصلة الاقتصاد المصري نموه في 2021

أشارت وزيرة التخطيط والتنمية الاقتصادية الدكتورة هالة السعيد، إلى أن ثقة العديد من المؤسسات الدولية بكفاءة أداء الاقتصاد المصري ترجع إلى ما استطاعت الدولة تحقيقه من استقرار بعد تطبيقها لبرنامج الإصلاح الاقتصادي والاجتماعي في 2016، مؤكدة أن الاقتصاد المصري استطاع مواجهة تداعيات أزمة COVID-19 نتيجة تلك الإصلاحات التي ساهمت في تعزيز قدرة الدولة على امتصاص آثار الفيروس الكارثية.



ولفتت السعيد إلى تحقيق مصر معدلات نمو متقدمة على مستوى العالم، وهو ما انعكس على إشارات تلك المؤسسات الدولية بالاقتصاد المصري؛ وتوقعات هذه المؤسسات بأن يستمر معدل النمو في مصر إيجابياً رغم أزمة فيروس كورونا على خلاف كثير من الأسواق الناشئة.

وقالت: "لقد رفع صندوق النقد الدولي توقعاته لنمو الاقتصاد المصري إلى 2.8 في المئة خلال العام المالي الحالي مقابل 2 في المئة كانت متوقعة قبل ذلك، كما توقع أن يبلغ معدل النمو 5.5 في المئة العام المالي المقبل، ووفقاً لذلك تكون مصر بين الدول القليلة التي يفوق نموها 1.5 في المئة خلال 2020".

وأشاد صندوق النقد الدولي بالرد الاستباقي والهادف لمصر أمام التداعيات الاقتصادية لفيروس كورونا، والذي ساعد مصر على تحقيق أداء أفضل، كما أشاد ببرنامج الإصلاح الاقتصادي المصري وبقاء الاحتياطي الأجنبي للبلاد عند مستويات جيدة.

المصدر (موقع اليوم السابع المصري، بتصرف)

Expectations of the Egyptian Economy to Continue its Growth in 2021

The Minister of Planning and Economic Development, Dr. Hala Al-Saeed, indicated that "the confidence of many international institutions in the efficiency of the performance of the Egyptian economy is due to what the state was able to achieve in terms of stability after implementing the economic and social reform program in 2016," stressing that "the Egyptian economy was able to face the repercussions of the COVID-19 crisis as a result of those reforms that contributed to enhancing the state's ability to absorb the catastrophic effects of the virus.

Al-Saeed pointed out that Egypt has achieved advanced growth rates in the world, which was reflected in the praises of those international institutions regarding the Egyptian economy and these institutions' expectations that the growth rate in Egypt will continue to be positive

despite the Coronavirus crisis, unlike many emerging markets. She said: "The International Monetary Fund has raised its forecast for the growth of the Egyptian economy to 2.8 percent during the current fiscal year compared to the 2 percent that was expected before that, and also expected the growth rate to reach 5.5 percent next fiscal year. Accordingly, Egypt will be among the few countries that its growth exceeds 1.5 percent during 2020."

The International Monetary Fund praised Egypt's proactive and targeted response to the economic repercussions of the Coronavirus, which helped Egypt achieve better performance, and praised the Egyptian economic reform program and the country's foreign reserves at good levels.

Source (7Youm Website, Edited)